

Clase 02 - La muestra visual

Objetivos

- Conocer algunas profesiones relacionándolas con la descripción de sus actividades;
- Conocer los artículos definidos aplicándolos de acuerdo al género y número del sustantivo que acompañen;
- Reconocer y aplicar los pronombres interrogativos y exclamativos empleándolos en preguntas básicas y frases exclamativas;
- Conocer la grafía y la pronunciación de los números cardinales de 0 a 30 escuchándolos y escribiéndolos en letras.
- Expresar posesión con el verbo 'tener' conjugándolo en presente de indicativo.

Haciendo planes

1. La muestra visual

¡Hola! Acompañarás el momento inicial del viaje de Rita y Daniel, rumbo a la América Hispanoparlante. Al empezar el recorrido, los personajes llegan a Porto Alegre, capital del estado de *Rio Grande do Sul* y son invitados por Marcelo a visitar la galería, donde está ocurriendo una muestra visual. Tras la visitación, los personajes se dirigen a la casa de Marcelo para descansar y, en la mañana siguiente, continúan con el plan de viaje y toman el ómnibus hacia Uruguay. A partir de la vivencia de los personajes, vas a conocer el léxico de las profesiones, a hacer uso de los artículos, a formular preguntas básicas, a conocer y ejercitar la entonación, a contar hasta 30, y a expresar pertenencia. Vas a escuchar y repetir palabras con las vocales y el dígrafo "ch" así como a enterarte de cuestiones relativas a las fronteras de Brasil con países hispanohablantes y su forma de comunicación. ¿Listos? A estudiar...

Punto de partida

2. La galería

Marcelo invita a Rita y a Daniel a la Segunda Muestra Visual de Países Hispanohablantes en una galería. Para convencerlos a conocer la muestra, Marcelo les explica rápidamente sobre la galería y sobre el museo de la ciudad.

La galería de arte es un lugar donde las personas pueden contemplar obras visuales de artistas como cuadros, fotografías, esculturas, animaciones, iluminaciones y otras formas de expresión artística.

Los mochileros aceptan la invitación y se dirigen al local donde conocen a personas con distintas profesiones. Observa, a continuación, cómo Henrique se presenta a los visitantes de la exposición:



Medio integrado

Acceda al contenido "En la exposición" para oír la presentación de Henrique.

Henrique: Bienvenidos a la "II Muestra Visual de Países Hispanohablantes". Me llamo Henrique, soy el **director** de la galería y los invito a prestigiar las obras de afamados artistas. Aquí están las fotos, los cuadros, los videos... es un evento para contemplar el arte, las costumbres y tradiciones de los pueblos que integran los países de Hispanoamérica.

En la presentación de este personaje has podido notar el empleo de los verbos "llamarse" y "ser" que vimos en la clase 01. Además de informar nombre y origen, Henrique presenta su profesión. Él dice que es director. Vas a conocer otras profesiones para que puedas informarlas a otras personas.

3. Comunicándose

Cuando vamos a dar informaciones es importante conocer elementos lingüísticos como profesiones, estructuras interrogativas y números cardinales. Para empezar la comunicación en español, es interesante que se ponga atención a estos elementos.

3.1 Las profesiones

Cuando se habla con otras personas y se necesita cuestionarlas sobre qué actividad desarrollan, se puede utilizar tres estructuras básicas. ¿Qué haces? ¿A qué te dedicas? y ¿Cuál es tu profesión?

Observa en la tabla algunas respuestas para cada una de las preguntas:



¿QUÉ HACES?	¿A QUÉ TE DEDICAS?	¿CUÁL ES TU PROFESIÓN?
Soy estudiante de matemática en la universidad.	Me dedico a las Artes, soy pintor .	Soy músico , la guitarra me encanta.
Enseño a los niños, soy maestra .	Soy dibujante , dibujar es mi profesión.	El cine es mi vida, soy cineasta .

Existe un gran número de profesiones. ¿Qué te parece ampliar tu vocabulario a partir de las ilustraciones?



Audio

A-Z

Glosario

Mozo: garçom.
Sastre: alfaiate.
Fontanero: encanador.

A | a

Sinónimos

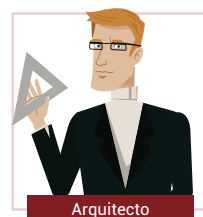
Azafata: aeromoza.
Chofer: conductor.
Fontanero: plomero.
Mozo: camarero, mesero.



Cocinero



Abogado



Arquitecto



Azafata



Bailarín



Bombero



Carnicero



Chofer



Dentista



Fontanero



Gerente



Guardia de Seguridad



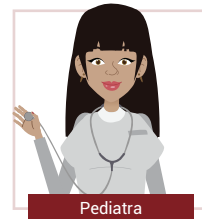
Mecánico



Mozo



Panadero



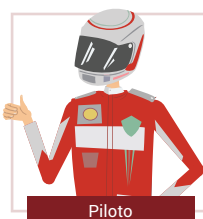
Pediatra



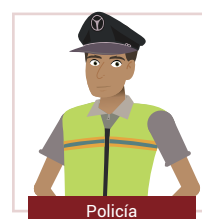
Peluquera



Periodista



Piloto



Policía



Portero



Sastre



Taxista



Telefonista



Actividad de aprendizaje

Las Profesiones.
¿Con qué trabajo?

Tras conocer algunas profesiones, ¿qué te parece verificar tu aprendizaje realizando las actividades "Las profesiones" y "¿Con qué trabajo?". Ahora

que ya puedes identificar algunas profesiones en lengua española, vas a estudiar los artículos, que son importantes porque determinan el género del sustantivo y establecen conexión entre las palabras.

3.2 Los artículos

Viste al comienzo de la clase la presentación del director Henrique. Para presentarse de manera adecuada, además de informar su nombre e invitar a las personas a participar de la exposición, él emplea artículos para hacer la conexión entre las palabras. Lee nuevamente la presentación de este personaje observando las palabras que están en negrita.



Henrique: Bienvenidos a **la** "II Muestra Visual de Países Hispanohablantes". Me llamo Henrique, soy **el** director de la galería y los invito a prestigiar **las** obras de afamados artistas. Aquí están **las** fotos, **los** cuadros, **los** videos...

Las palabras en negrita son **los artículos determinados**, que se anteponen a sustantivos u a otras palabras con la misma función de un sustantivo. Observa la clasificación de los artículos cuanto al género y al número:

	SINGULAR	PLURAL
masculinos	el	los
femeninos	la	las

En español se dice:

EN SINGULAR	EN PLURAL
el país	los países
la diversidad	las diversidades

Aunque los artículos tengan que concordar con el número y con el género, existen algunas particularidades cuando los aplicamos ante palabras "heterogénicas". ¡Mira!

Los heterogénicos

Algunas palabras que en portugués son masculinas, en español son femeninas y viceversa, a este grupo de palabras se le denomina **heterogénicos**. Observa dos ejemplos, a continuación.

Henrique: es un evento para contemplar el arte, **las costumbres** y tradiciones de los pueblos que integran los países de Hispanoamérica.

Como puedes ver, "**las costumbres**" está en destaque, porque es un típico caso de **heterogénico**, o sea, en español es un sustantivo femenino, pero su equivalencia en portugués "os costumes" posee género masculino.

Observa otro ejemplo:



El equipaje de Daniel consta de muchas maletas.

La construcción "**el equipaje**" está en destaque, porque se trata de otro **heterogénico**, o sea, en español es un sustantivo masculino, pero su equivalencia en portugués "a bagagem" posee género femenino.

Para identificar el género de las palabras heterogénicas, puedes usar una regla que dice "que las palabras terminadas en "**-umbre**" son **femeninas**, como en el primer ejemplo; **la costumbre**, y que las palabras terminadas en "**-aje**" son **masculinas**, como en el segundo ejemplo: **el equipaje**".

La **cumbre**
La muched**umbre**

El pais**aje**
El via**je**

La grafía y el significado de los vocablos heterogénicos suelen ser idénticos o al menos semejantes, pero divergen en cuanto al género. Hay otros casos que no tienen una regla fija, como la presentada anteriormente. A medida que avancemos en nuestro curso, conocerás otros vocablos heterogénicos. Ahora, practica tus conocimientos realizando la actividad "Los artículos determinados".

Al empezar, estudiaste que en algunas situaciones es necesario realizar una pregunta para saber en qué trabaja alguien. Ahora estudiarás que, al contestar una pregunta, se puede emplear la forma exclamativa. Vas a conocer los signos de puntuación que intervienen en ello.

3.3 Los pronombres interrogativos y exclamativos

Al encontrar a Daniel y a Marcelo en el aeropuerto, Rita le hace una pregunta a Marcelo, sobre su compromiso. ¿Recuerdas esa charla entre los personajes?



Glosario

Cumbre: reunião de cúpula; también significa "cume".

Muchedumbre: multidão.



Actividad de Aprendizaje

Los artículos determinados.



Para saber más

Acceda el contenido "En el aeropuerto" para descubrir un nuevo vocabulario en lengua española.



Rita: ¿Listo para irnos rumbo a lo desconocido?

Marcelo: A ver, ¿esta charla es solo para hispanohablantes?, no, ¿verdad?, ¿recuerden que van a pasar el día aquí conmigo, eh? Pero, hay un detalle, resulta que tengo un compromiso para esta noche, lo siento amigos, no pude cancelarlo! Y por eso, he pensado que vengan conmigo.

Rita: ¿Ir contigo a tu compromiso? Pero te vamos a estorbar...

Marcelo: ¡No! Ustedes van a divertirse mucho, ¡solo espero que estén listos para ver un poco de arte!!!

Observa en el diálogo anterior que, en la lengua española, los signos de interrogación y exclamación van al inicio y al final de una frase. Pero, para realizar una pregunta, además de los signos de puntuación, es necesario emplear algunos pronombres interrogativos.

Los pronombres interrogativos

Observa las preguntas que Rita hace en la red Mochileros antes de empezar el viaje.



Rita: Hola mochileros, tengo unas preguntas para hacerles. Voy a publicarlas y espero tener buenas respuestas, así, podré decidir qué lugares visitaré:

1. ¿**Cuáles** son los mejores países para conocer en Latinoamérica? ¿**Por qué**?
2. ¿**Cómo** es mejor viajar de Uruguay a Argentina?
3. ¿**Qué** información crees que sea necesaria saber para evitar problemas en la frontera?
4. ¿**Quiénes** tienen interés en hacer un viaje a siete países en el mes de enero?

En las frases están destacados algunos pronombres: **cuáles, por qué, cómo, qué, quiénes**. Pero, podemos añadir otros: **cuál, quién, dónde, cuándo, cuánto, cuánta, cuántos, cuántas**. Pon atención que los pronombres interrogativos siempre llevan tilde (´).

Estas palabras nos ayudan a formular preguntas sobre algo que no sabemos, que es desconocido. Normalmente, cuando la pregunta es directa, estos pronombres aparecen al empezar las frases y con los signos de interrogación al principio y al final (¿?). Mira el cartel de la muestra y observa algunos ejemplos de preguntas directas con los pronombres interrogativos.



II MUESTRA VISUAL DE PAÍSES HISPANOHABLANTES

¿Qué?
II Muestra Visual de Países Hispanohablantes

¿Dónde?
En el Centro de Eventos de Pelotas /RS (Galería de artes)

¿Quiénes?
Artistas hispanohablantes: pintores, cineastas y fotógrafos

¿Cuándo?
En marzo (de martes a domingo)

¿Cuánto pago?
\$20,00 reales

¿Cómo llego?
Líneas 27 (veintisiete), 28 (veintiocho) y 30 (treinta)

Pero los pronombres interrogativos también pueden aparecer al medio, en preguntas indirectas (cuando se hace de manera indirecta, como si fuera una afirmación), sin los signos de interrogación.

Ejemplo:

No sé **quién** será el nuevo profesor.

Usamos **QUÉ**, cuando se pregunta directa o indirectamente por una cosa, objeto o algo abstracto, que no se conoce, ejemplo:

Pregunta directa: ¿**Qué** preguntas sabes hacer en español?

Pregunta indirecta: Quiero saber **qué** preguntas sabes hacer en español.

Pregunta directa: ¿**Qué** haces? ¿Estudias o trabajas?

Pregunta indirecta: Isabel quiere saber **qué** haces, si estudias o trabajas.

Usamos **QUIÉN / QUIÉNES** para preguntar por personas, mira:

¿**Quién** es el profesor?

Quiero saber **quién** es el profesor.

¿**Quiénes** van a viajar contigo?

Es importante saber **quiénes** van a viajar contigo

Usamos **POR QUÉ** para preguntar sobre la causa, el motivo o la razón de algo, mira:

¿**Por qué** quieres viajar?

Quiero saber **por qué** quieres viajar.

¿**Por qué** quieres ver la película "Frida"?

Pregunto **por qué** quieres ver la película "Frida".

Usamos **CÓMO** para preguntar sobre el modo, la manera de hacer algo, observa:

¿**Cómo** se dice *cabeleireiro* en español?

Rita quiere saber **cómo** se dice *cabeleireiro* en español.

¿**Cómo** te llamas?

Repite **cómo** te llamas.

Usamos **DÓNDE** para preguntar sobre el lugar, mira:

¿**Dónde** vives?

Daniel quiere saber **dónde** vives.

¿De **dónde** son ustedes?

Es importante saber de **dónde** son ustedes.

Usamos **CUÁNDO** para preguntar sobre el tiempo, ejemplo:

¿**Cuándo** es tu cumpleaños?

Rita quiere saber **cuándo** es tu cumpleaños

¿**Cuándo** es la reunión?

Necesito saber **cuándo** es la reunión.

Usamos **CUÁNTO (S)** o **CUÁNTA (S)** para preguntar sobre la cantidad, mira:

¿**Cuántos** años tienes?

Daniel quiere saber **cuántos** años tienes.

¿**Cuánto** cuesta?

Dígame **cuánto** cuesta, por favor.

Usamos **CUÁL(ES)** para preguntar por una cosa de un conjunto conocido (mencionado antes o reconocido por el contexto), para preguntar por una (s) persona (s) que hace (n) parte de un grupo ya identificado y para pedir la identificación de algo o alguien, observa:

¿**Cuál** es la capital de Perú?

Tú no sabes **cuál** es la capital del Perú

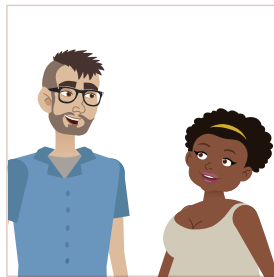
¿**Cuáles** son los países que ya conoces?

Rita pregunta **cuáles** son los países que ya conoces.

Atención: No puedes usar **cuál** acompañado de un sustantivo, sino **qué**. No se dice ¿**Cuál país** quieres conocer?; se dice ¿**Qué país** quieres conocer?

Los pronombres interrogativos pueden venir precedidos de preposición.

Ejemplos:



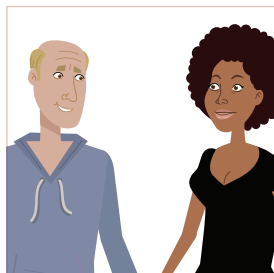
- ¿Con **quién** vas a viajar?

- Con Daniel.



- ¿Hasta **cuándo** vas a quedarte?

- Hasta enero me quedo.



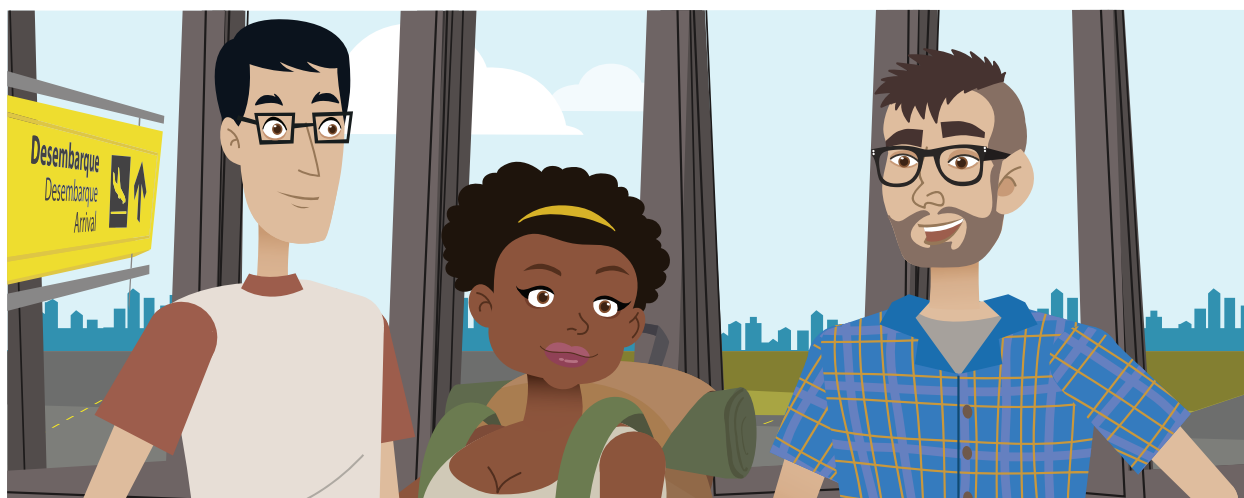
- ¿De **dónde** eres?

- Soy de Uruguay.

Has visto que para hacer una pregunta en lengua española debes emplear los signos ortográficos interrogativos al comienzo y al final de la frase. Además, has conocido algunos pronombres interrogativos y sabes que todos llevan la tilde. Ahora puedes preguntar algo a alguien de forma directa o indirecta, cambiando la posición del pronombre interrogativo y empleando o no los signos de interrogación de acuerdo con la situación. Con base en estos conocimientos, es necesario ver cómo emplear adecuadamente la exclamación en lengua española.

Los pronombres exclamativos

Recuerda el diálogo entre Rita, Marcelo y Daniel en el aeropuerto:



Marcelo: ¡No! ¡Ustedes van a divertirse mucho, ¡solo espero que estén listos para ver un poco de arte!

En el diálogo, Marcelo le contesta a Rita utilizando el signo de exclamación que es utilizado para expresar sorpresa o admiración. Así como los pronombres interrogativos, los pronombres exclamativos son también acentuados (ej.: qué). Pero, en esta función, vienen acompañados por los signos de exclamación al comienzo y al final de la frase (¡!). Observa:

QUÉ se aplica para expresar intensidad, puede hacer referencia a un adverbio, a un adjetivo o a un sustantivo. Cuando se comparte información con otras personas y se sabe de lo que se habla, sin mayores detalles en la frase, se echa mano del exclamativo. Ejemplo:

¡**Qué** despacio escribes en la computadora!
¡**Qué** feo!
¡**Qué** fiesta!

CUÁNTO se aplica para expresar intensidad y cantidad. Se usa cuánto(s), cuánta(s), concordando siempre en género y número con el sustantivo que lo acompaña, mira:

¡**Cuánto** amor!
¡**Cuánta** alegría!
¡**Cuántas** ropas nuevas!
¡**Cuántos** regalos!

CÓMO se aplica para expresar modo, observa:

¡**Cómo** grita! (Él grita muy alto)
¡**Cómo** canta! (Canta muy bien)



Actividad de aprendizaje
Los pronombres interrogativos
y exclamativos.

Ahora que conoces algunas maneras de hacer preguntas y expresar sorpresa o admiración, teniendo como base este contenido, intenta realizar la actividad sobre los pronombres interrogativos y exclamativos.

3.4 Los numerales cardinales

Los números cardinales tienen una amplia gama de usos. Se pueden emplear para expresar la cantidad de algo, una dirección, un número de teléfono, fechas de nacimiento o conmemorativas, entre otros. Pueden estar relacionados a un sustantivo o no. Observa la presentación de Daniela García en la muestra:



Daniela: Soy Daniela García, vivo en Chile, soy fotógrafa, esposa del pintor Ramón García, que también expone aquí, en la sala **ocho**. Aquí están mis últimas fotografías, de la serie "Rostros Latinos", para la cual fotografié a personas de diferentes profesiones en más de **treinta** ciudades de América Latina.

Las palabras en negrita son números cardinales. Observa a continuación los números de 0 (cero) a 30 (treinta).

0 - Cero		
1 - Uno	11 - Once	21 - Veintiuno
2 - Dos	12 - Doce	22 - Veintidós
3 - Tres	13 - Trece	23 - Veintitrés
4 - Cuatro	14 - Catorce	24 - Veinticuatro
5 - Cinco	15 - Quince	25 - Veinticinco
6 - Seis	16 - Dieciséis	26 - Veintiséis
7 - Siete	17 - Diecisiete	27 - Veintisiete
8 - Ocho	18 - Dieciocho	28 - Veintiocho
9 - Nueve	19 - Diecinueve	29 - Veintinueve
10 - Diez	20 - Veinte	30 - Treinta



Audio

¿Ves que los números de 0 a 30 se escriben en una sola palabra? Pues, tienes que observar sus particularidades para poder escribirlos y pronunciarlos bien. Mucha atención a estas informaciones:

- a) El número 1 distingue el género en su grafía y pronunciación, puede ser **uno** o **una**, ya que concuerda con el sustantivo.
- b) La grafía del numeral **1** pierde la "o" final sólo cuando va seguido por sustantivo masculino y esto ocurre en cualquier decena en que intervenga. Mira:

- Me comí **un** pancho, ¿y tú? - Yo también comí solo **uno**.
- En la galería hay **veintiún visitantes**. De los **veintiuno**, diez son hombres y once son mujeres.

- c) Solo hay una grafía para el numeral "**2**" independiente del género del sustantivo que acompañe, y pasa lo mismo para todas las decenas en las que intervenga. Observa:

- Yo tengo **dos** pasajes y **dos** mochilas.
- Yo, tengo veintid**ós** amigas en el blog y no veintid**ós** amigos como decían.



Actividad de aprendizaje

Los números cardinales.

Ahora que has aprendido los números del 0 al 30, ¿qué te parece si los practicas en la actividad "Los números cardinales"?

3.5 Verbo tener - Presente de indicativo

El verbo tener es utilizado para indicar pertenencia y es un verbo irregular. Ahora, pon atención a la charla entre Rita y Marcelo para que puedas ver cómo emplean el verbo y luego mira la explicación.



Marcelo: Ni les voy a preguntar lo que ha pasado. La buena noticia es que tengo una copia de la llave.

Rita: ¿Y hay alguna mala noticia?

Marcelo: Sí... que solo **tienen** dos horas para dormir, porque el ómnibus sale a las ocho.

En el diálogo destacamos los verbos conjugados "tengo" y "tienen". Observa que el verbo "tener" presenta dos irregularidades:

- Una es que en la primera persona del singular añadimos "g";
- La otra irregularidad es marcada por el cambio de la vocal "e" en la raíz del verbo por "ie", en su conjugación. Observa que el infinitivo del verbo **"tener"** no posee diptongo, pero conjugado en presente de indicativo, en algunas flexiones aparece **"ie"**. Esa es una irregularidad muy frecuente en español y se llama **diptongación**.
- Las formas verbales de los pronombres "vos", "nosotros" y "vosotros" no sufren diptongación.

Mira la tabla para entender la forma de conjugar el verbo irregular "tener".

PERSONAS DEL SINGULAR	PERSONAS DEL PLURAL
yo tengo	<u>nosotros (as) tenemos</u>
tú tienes/vos tenés	<u>vosotros (as) tenéis</u>
usted tiene	ustedes tienen
él/ella tiene	ellos/ellas tienen

Observa otros ejemplos:

¿**Tienes** algún cuadro de Ramón García?
Mi amigo y yo **tenemos** fotos de la Muestra.

Para decir la edad también usamos el verbo **tener**, mira:

¿Cuántos años **tienes**?
Mi hermano **tiene** dieciocho años.
¿Cuántos años **tenés**?
Tengo diecinueve años.

A lo largo de las clases verás un poco más sobre esta y otras irregularidades de los verbos.

¿Qué tal si practicas un poco? Intenta resolver la actividad "Verbo tener".

Tras estudiar el uso del verbo tener, te tocará conocer un poco sobre las fronteras que separan a Brasil de países sudamericanos.



Actividad de Aprendizaje
Verbo tener.

Ubicándose

4. La franja fronteriza

Brasil es un país continental y por eso hace frontera con casi todos los países de Sudamérica, excepto Chile y Ecuador. Mira el mapa con la franja fronteriza de Brasil con los países sudamericanos:



Para saber más

Antes de cruzar la frontera, es bueno buscar informaciones sobre cada lugar. Para que un brasileño entre a Uruguay sólo es necesario la Cédula de Identidad o el DNI, conocido en Brasil por "Carteira de Identidade" o "RG". Además del DNI, algunos países hispanohablantes de Sudamérica te exigen el Certificado Internacional de Vacuna de Fiebre Amarilla. Venezuela es el único que exige el Pasaporte, pero al ingresar al MERCOSUR ya está estudiando la posibilidad de que los brasileños entren solamente con DNI.



Explorando

5. El portuñol

La frontera es un lugar de transición, entre dos lugares, y que normalmente, las personas que viven ahí, tienen características de las dos partes. La creación de escuelas bilingües portugués-español en las regiones de fronteras ya es una realidad, además de indicios de creación de una literatura propia.

Al embarcar para Punta del Este, Rita y Daniel conocen a Pablo, un arquitecto que les habla sobre el portuñol. Mira:



Pablo: Mira, estoy siempre pasando por esta frontera y atestiguo cada historia de brasileños. Hablan muy bien el castellano, pero algunos llegan aquí y hablan una lengua muy chistosa. Es una mezcla de español con portugués, el **portuñol**.

Pablo se refiere al **portuñol** como una alternativa para las personas que no hablan muy bien el español (siendo brasileños) o el portugués (siendo hispanohablantes). La semejanza entre los dos idiomas hace posible la comunicación ya en niveles iniciales.

Ahora, lee un texto sobre el portuñol. Luego realiza la actividad "El portuñol" para verificar tu comprensión lectora.



Audio

Para oír lo que Pablo le dice a Rita y a Daniel, cliquea **aquí**.
"Una lengua chistosa".



Glosario

Chistosa: engraçada.



Actividad de aprendizaje

El portuñol.



Actividad de aprendizaje
Retomando.

Regresando

En esta clase has visto las estructuras que se usan para hablar sobre las profesiones. A continuación estudiaste algunos heterogénicos, las estructuras y el uso del artículo definido. Además, estudiaste las maneras de preguntar y exclamation. Tras entender los números cardinales es posible realizar diversas acciones como: interpretar números de teléfonos, realizar cuentas, entre otras informaciones. Viste el verbo "tener" y sus particularidades y para terminar has conocido un poco sobre la franja fronteriza y el portugués.